

Brüssel, 23. märts 2023
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2023/0078(NLE)

7766/23
ADD 1

AELE 12
EEE 9
N 32
ISL 24
FL 10
MI 235
SOC 206
EMPL 144

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	23. märts 2023
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2023) 149 final
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees võetav seisukoht seoses EMP lepingu protokolli nr 31 (koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust) muutmisega (EU-OSHA)

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2023) 149 final.

Lisatud: COM(2023) 149 final



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 22.3.2023
COM(2023) 149 final

ANNEX

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

**millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees võetav seisukoht
seoses EMP lepingu protokolli nr 31 (koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool
nelja vabadust) muutmisega**

(EU-OSHA)

LISA

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

nr [...],

[kuupäev],

millega muudetakse EMP lepingu protokoll nr 31 koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) On asjakohane laiendada EMP lepingu osaliste koostööd nii, et see hõlmaks Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. jaanuari 2019. aasta määrust (EL) 2019/126, millega luuakse Euroopa Tööohutuse ja Töötervishoiu Amet (EU-OSHA) ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 2062/94¹.
- (2) Määrusega (EL) 2019/126 on EMP lepingus sisalduv nõukogu määrus (EÜ) nr 2062/94² kehtetuks tunnistatud ja tuleb seega EMP lepingust välja jätta.
- (3) Seepärast tuleks EMP lepingu protokoll nr 31 muuta, et kõnealune laiendatud koostöö saaks alata 1. jaanuaril 2023,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Protokoll nr 31 artikli 5 lõige 11 asendatakse järgmisega:

- „a) EFTA riigid osalevad täies mahus järgmise ühenduse õigusaktiga asutatud Euroopa Tööohutuse ja Töötervishoiu Ameti (EU-OSHA) (edaspidi „amet“) töös:
 - **32019 R 0126:** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. jaanuari 2019. aasta määrus (EL) 2019/126, millega asutatakse Euroopa Tööohutuse ja Töötervishoiu Amet (EU-OSHA) ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 2062/94 (ELT L 30, 31.1.2019, lk 58).
- b) EFTA riigid toetavad rahaliselt punktis a nimetatud tegevust vastavalt lepingu artikli 82 lõike 1 punktile a ja protokollile nr 32.
- c) EFTA riigid osalevad täies mahus haldusnõukogu töös ning neil on seal samad õigused ja kohustused kui Euroopa Liidu liikmesriikidel, välja arvatud hääleõigus.
- d) Kõnealuses määrukses sisalduv termin „liikmesriik/liikmesriigid“ ja muud nende avalikke üksusi tähistavad artiklis 12 sisalduvad terminid hõlmavad lisaks oma tähendusele kõnealuses määrukses ka EFTA riike ja nende avalikke üksusi.

¹ ELT L 30, 31.1.2019, lk 58.

² EÜT L 216, 20.8.1994, lk 1.

- e) Amet on juriidiline isik. Tal on kõigis lepinguosalistes riikides kõige laialdasem õigus- ja teovõime, mis juriidilistele isikutele vastavalt nende riikide seadustele antakse.
- f) EFTA riigid annavad ametile ja selle töötajatele privileegid ja immunitetid, mis on võrdväärsed nendega, mis sisalduvad Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokollis.
- g) Erandina Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste artikli 12 lõike 2 punktist a ja artikli 82 lõike 3 punktist a võib ameti tegevdirektor võtta EFTA riikide täieõiguslikke kodanikke tööle lepingu alusel.
- h) Erandina Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste artikli 12 lõike 2 punktist e, artikli 82 lõike 3 punktist e ja artikli 85 lõikest 3 käsitleb amet lepingu artikli 129 lõikes 1 osutatud keeli oma töötajate suhtes liidu keeltena, millele on osutatud Euroopa Liidu lepingu artikli 55 lõikes 1.
- i) Vastavalt lepingu artikli 79 lõikele 3 kohaldatakse käesoleva lõike suhtes lepingu VII osa (Institutsioonilised sätted).
- j) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2001. aasta määrust (EÜ) nr 1049/2001 (üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele)³ kohaldatakse määruse (EL) 2019/126 kohaldamisel ka kõikide EFTA riike käsitlevate ameti dokumentide suhtes.“

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast seda, kui kõik EMP lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated on edastatud*.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2023.

Artikkel 3

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel,

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

[...]

EMP ühiskomitee

sekretärid

[...]

³ EÜT L 145, 31.5.2001, lk 43.

* [Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.] [Põhiseadusest tulenevad nõuded on nimetatud.]

Lepinguosaliste ühisdeklaratsioon

EMP ühiskomitee otsuse nr .../... kohta, millega inkorporeeritakse lepingusse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2019/126

Lepinguosalised tunnistavad, et käesoleva õigusakti inkorporeerimine ei piira protokoll nr 7 (Euroopa Liidu privileegide ja immuunitetide kohta) vahetut kohaldamist EFTA riikide kodanike suhtes iga Euroopa Liidu liikmesriigi territooriumil vastavalt kõnealuse protokoll artiklile 11.